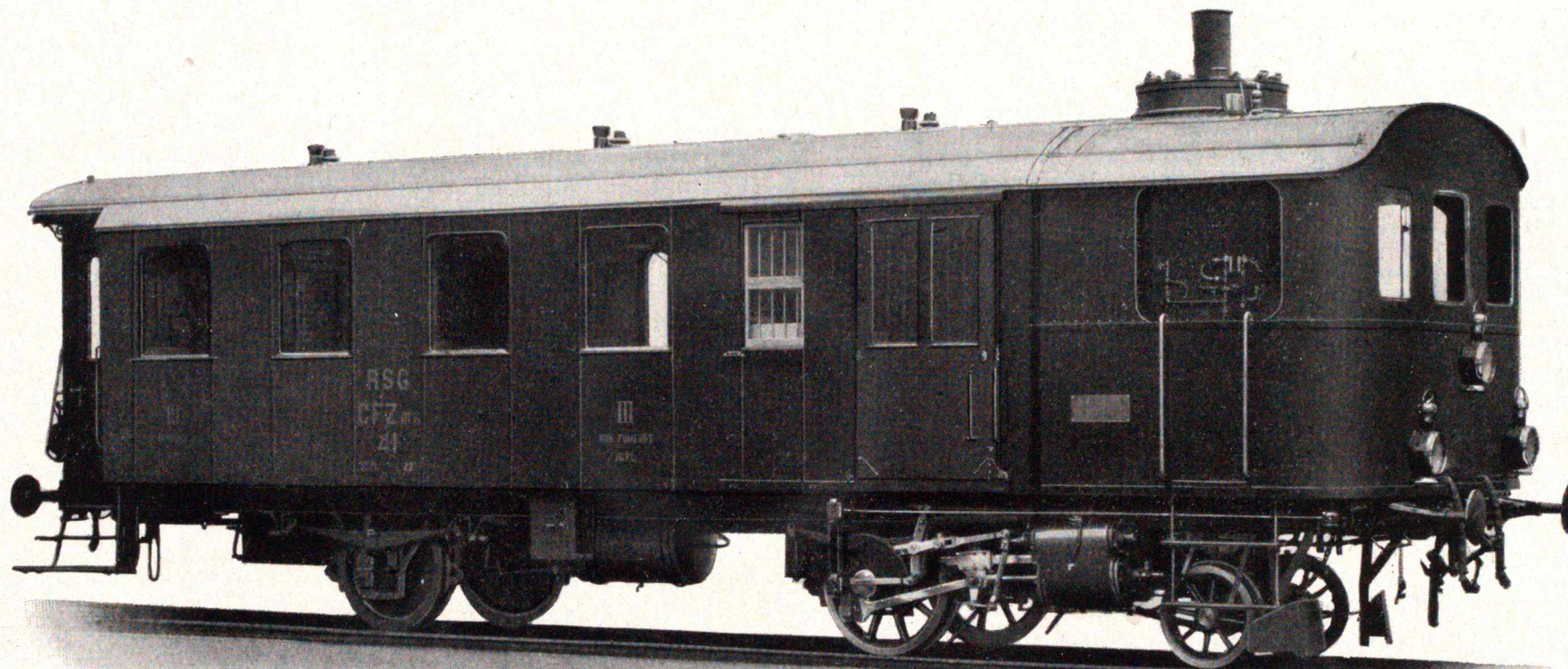


SLM

Steam motor car for the Saignelégier-Glovelier-Railway (Switzerland) □ □ □ □  
Voiture automotrice à vapeur pour le Chemin de fer Saignelégier-Glovelier (Suisse)  
Vettura automotrice a vapore per la Ferrovia Saignelégier-Glovelier (Svizzera) □ □  
Dampf-Triebwagen für die Bahn Saignelégier-Glovelier (Schweiz) □ □ □ □ □

Gauge	Voie	1435 mm	Scartamento	Spurweite
Diameter of cylinders	Diamètre des cylindres	250 „	Diametro dei cilindri	Durchmesser der Zylinder
Stroke of pistons	Course des pistons	400 „	Corsa degli stantuffi	Kolbenhub
Diameter of driving wheels	Diamètre des roues motrices	1030 „	Diametro delle ruote motrici	Triebraddurchmesser
Rigid wheel base	Empattement fixe	4500 „	Passo rigido	Fester Radstand
Total „ „	„ total	7000 „	„ totale	Totaler „
Heating surface total	Surface de chauffe totale	37,9 m <sup>2</sup>	Superficie di riscaldam. totale	Heizfläche total
Surface of superheater	„ du surchauffeur	10,9 „	„ del surriscaldatore	Ueberhitzerfläche
Grate area	„ de grille	0,78 „	„ della graticola	Rostfläche
Steam pressure	Timbre de la chaudière	12 Atm.	Pressione in caldaia	Dampfdruck
Number of seats in the car	Nombre de places dans la voiture	32	Numero dei posti nella vettura	Sitzplätze im Wagenkasten
Post and luggage	Poste et bagages	1500 kg	Posta e bagaglio	Post und Gepäck
Weight of the motor car empty	Poids de l'automotrice à vide	ca. 22000 kg	Peso della vettura vuota	Gewicht des Wagens, leer
Weight of the motor car in working order	„ „ „ en service	„ 29000 „	„ „ „ in servizio	„ „ „ im Dienst

SWISS  
LOCOMOTIVE AND MACHINE WORKS  
WINTERTHUR



L1910

no. 4250 (1)

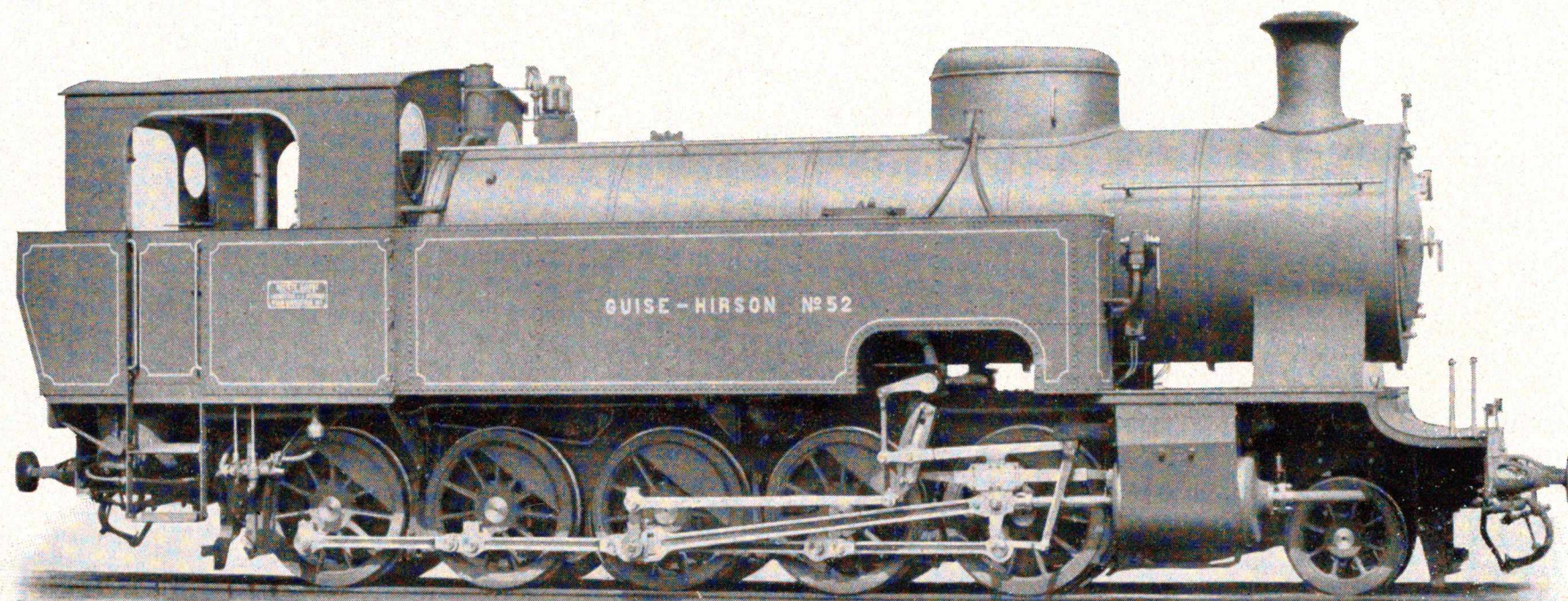
SOCIETE SUISSE POUR LA CONSTRUCTION  
DE LOCOMOTIVES ET DE MACHINES  
WINTERTHUR

# SLM

- |  |   |   |
|--|---|---|
| 2-10-0 Two Cylinder-Tank-Locomotive for the Northern-Railway (France)                | □ | □ |
| Locomotive-Tender à 2 cylindres pour le Chemin de fer du Nord (France)               | □ | □ |
| Locomotiva-Tender a 2 cilindri per la Ferrovia del Nord (Francia)                    | □ | □ |
| $\frac{5}{6}$ gekuppelte 2 Zylinder-Tender-Lokomotive für die Nord-Bahn (Frankreich) | □ | □ |

Gauge	Voie	1000 mm	Scartamento	Spurweite
Diameter of cylinders	Diamètre des cylindres	440 "	Diametro dei cilindri	Durchmesser der Zylinder
Stroke of pistons	Course des pistons	520 "	Corsa degli stantuffi	Kolbenhub
Diameter of driving wheels	Diamètre des roues motrices	1070 "	Diametro delle ruote motrici	Triebraddurchmesser
Rigid wheel base	Empattement fixe	3610 "	Passo rigido	Fester Radstand
Total " "	" total	6850 "	" totale	Totaler "
Heating surface total	Surface de chauffe totale	131,4 m <sup>2</sup>	Superficie di riscaldam. totale	Heizfläche total
Grate area	" de grille	2,1 "	" della graticola	Rostfläche
Steam pressure	Timbre de la chaudière	12 Atm.	Pressione in caldaia	Dampfdruck
Weight empty	Poids de la machine à vide	43 200 kg	Peso della locomotiva vuota	Gewicht der Maschine, leer
" in working order	" " " " en service	55 000 "	" " " in servizio	" " " im Dienst
Tank capacity	Eau dans les soutes	5 600 "	Capacità delle casse d'acqua	Wasservorrat
Coal "	Combustible	1 000 "	Combustibile	Kohlenvorrat

SWISS  
LOCOMOTIVE AND MACHINE WORKS  
WINTERTHUR



*Chem. de fer du Nord.*

*no. 4285 (2)*

*L 1911*

SOCIÉTÉ SUISSE POUR LA CONSTRUCTION  
DE LOCOMOTIVES ET DE MACHINES  
WINTERTHUR